

S A D R Ź A J – I N D I C E**Str. – Pag.**

		Rovinj-Rovigno, 21 kolovoza 2019. 21 agosto 2019	
	Akti Gradonačelnika – Atti del Sindaco		
153.	Uputa o načinu ostvarivanja prava na sufinanciranje video nadzora ulaza u objekt višestambene zgrade u 2019. godini		2
	Direttiva sulle modalità di realizzazione del diritto al cofinanziamento della videosorveglianza all'ingresso degli edifici plurifamiliari nel 2019		3

Akti Gradonačelnika

Temeljem odredbe članka 68. Statuta Grada Rovinja-Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno br.3/18 i 5/18), gradonačelnik donosi sljedeću

Uputu o načinu ostvarivanja prava na sufinanciranje video nadzora ulaza u objekt višestambene zgrade u 2019. godini

Članak 1.

(1) Ovom Uputom propisuje se način ostvarivanja prava na sufinanciranje postavljanja video nadzora ulaza u objekt višestambene zgrade na području Grada Rovinja-Rovigno.

(2) Višestambenu zgradu u smislu ove Upute predstavlja zgrada sa najmanje četiri (4) stambene jedinice, a koje su u vlasništvu različitih suvlasnika.

Članak 2.

(1) U svrhu zaštite ulaza u objekt višestambene zgrade Grad Rovinj-Rovigno sufinancira do 50% ukupnih troškova za nabavu kamera i tehničkog uređaja za videonadzor i zaštitu jednog ulaza u objekt višestambene zgrade, a najviše do 4.000,00 kuna s PDV-om

(2) Za svaku pojedinu višestambenu zgradu moguće je sufinancirati najviše 2 ulaza.

(3) Troškovi nabave kamera i tehničkog uređaja za videonadzor pročelja iz stavka 1. alineje 1. ovoga članka uključuju i troškove nabave potrošnog materijala i svih potrebnih radova izvođenja instalacije uređaja.

Članak 3.

(1) Javni poziv upraviteljima objavit će Provođitelj javnog poziva na svojoj službenoj internetskoj stranici.

(2) Prijava na javni poziv dostavlja se kao preporučena pošiljka na adresu: Grad Rovinj-Rovigno, Upravni odjel za komunalno gospodarstvo i izgradnju, Trg Matteotti 2,52210 Rovinj (Provođitelj) ili se predaje osobno u pisarnici Grada Rovinja-Rovigno u zatvorenoj omotnici s nazivom upravitelja i adresom uz naznaku: Ne otvaraj – prijava na „Javni poziv za sufinanciranje videonadzora“.

(3) Prijave će se zaprimati dok se ne odobre sva sredstva predviđena u tekućoj proračunskoj godini.

Članak 4.

(1) Zahtjev za sufinanciranje videonadzora ulaza u objekt višestambene zgrade (u daljnjem tekstu: zahtjev) mogu podnijeti upravitelji zgrada putem javnog poziva.

(2) Zahtjev obvezno sadrži:

- podatke o upravitelju zgrade (naziv i adresu upravitelja zgrade, izvadak iz sudskog ili obrtnog registra, ime i prezime osobe ovlaštene za zastupanje upravitelja zgrade, telefon, mobitel, e-mail);

- adresu objekta;

- vlasnički list (zemljišnoknjižni izvadak) za objekt koji se planira zaštititi videonadzorom (u izvorniku ili ispis elektroničkog dokumenta ne stariji od 30 dana)

- neobvezujuću ponudu i troškovnik ovlaštenog isporučitelja videonadzora (koji ima ovlaštenje MUP-a za dobavu i montažu) s specifikacijom opreme i radova (tehničku dokumentaciju za postavljanje videonadzora izrađenu od ovlaštene osobe sukladno posebnim propisima o privatnoj zaštiti, posebnim propisima o tajnosti podataka i posebnim propisima o uvjetima i načinu provedbe tehničke zaštite)

- fotodokumentaciju postojećeg stanja ulaza u objekt

- potpisanu izjavu upravitelja zgrade da sukladno sklopljenom međuvlasničkom ugovoru i ugovoru o upravljanju zgradom, te na temelju odluke suvlasnika zgrade (potrebnih suglasnosti suvlasnika sukladno važećim zakonima) ima nalog u ime i za račun suvlasnika poduzimati poslove upravljanja na koje se odnosi predmet Javnog poziva

- izjava upravitelja zgrade o pridržavanju i provođenju Opće uredbe o zaštiti podataka (GDPR) prilikom postavljanja i korištenja videonadzora;

Članak 5.

(1) Nadležno tijelo provjerava potpunost podnesenog zahtjeva te ako je zahtjev nepotpun, zatražit će od podnositelja zahtjeva dopunu zahtjeva. Podnositelj zahtjeva dužan je zahtjev dopuniti u roku od 30 dana od dana dostave poziva za dopunu zahtjeva.

Atti del Sindaco

Ai sensi della disposizione dell'articolo 68 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", nn. 3/18 e 5/18), il sindaco emana la seguente

DIRETTIVA
sulle modalità di realizzazione del diritto al cofinanziamento della videosorveglianza
all'ingresso degli edifici plurifamiliari nel 2019

Articolo 1

(1) Con la presente direttiva si prescrivono le modalità di realizzazione del diritto al cofinanziamento dell'installazione della videosorveglianza all'ingresso degli edifici plurifamiliari sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno.

(2) L'edificio plurifamiliare ai sensi della presente Direttiva è l'edificio con minimo quattro (4) unità abitative di proprietà di vari comproprietari.

Articolo 2

(1) Allo scopo di tutelare l'ingresso agli edifici plurifamiliari la Città di Rovinj-Rovigno cofinanzia il 50% delle spese complessive per l'acquisto di telecamere e impianti tecnici per la videosorveglianza e la tutela di un ingresso agli edifici plurifamiliari, e al massimo l'importo di 4.000,00 kune IVA inclusa.

(2) Per ogni singolo edificio plurifamiliare è possibile cofinanziare al massimo 2 ingressi.

(3) Le spese di acquisto di telecamere e impianti tecnici per la videosorveglianza delle facciate di cui al comma 1 alinea 1 del presente articolo comprende anche le spese di acquisto del materiale di consumo e di tutti i lavori necessari per l'installazione degli impianti.

Articolo 3

(1) L'invito pubblico per gli amministratori verrà pubblicato dall'Esecutore dell'invito pubblico sul proprio sito internet.

(2) La notifica all'invito pubblico si recapita come posta raccomandata all'indirizzo: Città di Rovinj-Rovigno, Settore amministrativo per gli affari comunali e l'edilizia, Piazza Matteotti 2, 52210 Rovigno (Esecutore) oppure di persona presso l'ufficio protocollo della Città di Rovinj-Rovigno in busta chiusa con la denominazione dell'amministratore nonché l'indirizzo dell'edificio e l'indicazione: Non aprire - notifica "Invito pubblico per il cofinanziamento della videosorveglianza".

(3) Le notifiche si accoglieranno fino all'assegnazione di tutti i mezzi previsti nel bilancio del corrente anno.

Articolo 4

(1) La richiesta di cofinanziamento della videosorveglianza all'ingresso degli edifici plurifamiliari (nel testo: richiesta) può venire presentata dagli amministratori degli edifici tramite invito pubblico.

(2) La richiesta deve obbligatoriamente contenere:

- i dati sull'amministratore dell'edificio (nome e indirizzo dell'amministratore dell'edificio, estratto dal casellario giudiziale o licenza d'esercizio, nome e cognome della persona autorizzata a rappresentare l'amministratore dell'edificio, telefono, cellulare, indirizzo di posta elettronica);

- l'indirizzo dell'impianto,

- il foglio di possesso (estratto dai registri tavolari) per l'impianto nel quale si intende installare la videosorveglianza (l'originale oppure la copia del documento elettronico non più vecchio di 30 giorni),

- l'offerta non vincolante e il preventivo spese dell'erogatore della videosorveglianza (che ha l'autorizzazione del MAI per l'acquisto e il montaggio) con la specificazione dell'attrezzatura e dei lavori (la documentazione tecnica per la collocazione della videosorveglianza redatta dalla persona autorizzata in conformità con le prescrizioni particolari sulla tutela privata, le prescrizioni particolari sulla segretezza dei dati e le prescrizioni particolari sulle condizioni e le modalità di attuazione della tutela tecnica),

- la fotodocumentazione sulla situazione esistente all'ingresso all'impianto,

- la dichiarazione firmata dell'amministratore dell'edificio conformemente al contratto stipulato di proprietà e al contratto di amministrazione dell'edificio, nonché in base alla decisione dei comproprietari dell'edificio (consensi dei comproprietari necessari in base alle leggi vigenti) sul fatto che sia stato autorizzato a nome e per conto dei proprietari di intraprendere i lavori di gestione ai quali si riferisce l'oggetto dell'Invito pubblico,

la dichiarazione dell'amministratore dell'edificio sull'osservazione e l'attuazione dell'Ordinanza generale sulla tutela dei dati (GDPR) in occasione della collocazione e della fruizione della videosorveglianza.

(2) Ako podnositelj zahtjeva u roku iz stavka 1. ovoga članka ne dopuni zahtjev, smatrat će se da je odustao od zahtjeva.

(3) Ako je zahtjev potpun, a postoje osigurana dostatna sredstva u gradskom proračunu, zaključkom gradonačelnika odobrit će se sufinanciranje te će nadležno tijelo obavijestiti podnositelja da je njegov zahtjev prihvaćen te da će se isplata sredstava (sufinanciranje) sukladno ovoj Uputi izvršiti nakon dostave dokaza iz članka 6. stavka 2. ove Upute.

Članak 6.

(1) Podnositelj zahtjeva početno snosi sve troškove provedbe mjera zaštite ulaza u objekt postavljanjem videonadzora u višestambenoj zgradi.

(2) Podnositelj zahtjeva, dužan je u roku od osam (8) mjeseci od dana zaprimanja obavijesti o odobrenim sredstvima izvršiti planirano postavljanje sustava videonadzora.

(3) Podnositelju zahtjeva koji je zaprimio obavijest da su mu odobrena sredstva (sufinanciranje) sukladno ovoj Uputi, sredstva će se uplatiti na temelju zaključka gradonačelnika najkasnije u roku od 60 dana od dana dostave:

- izjave upravitelja zgrade višestambene zgrade s priloženom fotodokumentacijom obavljenih radova, kojom se potvrđuje da je sustav videonadzora instaliran i u funkciji,
- dokaza o obavljenom plaćanju računa i presliku računa za videonadzor,
- podatak o računu (IBAN) na koji će se izvršiti isplata sufinanciranja za višestambenu zgradu.

Članak 7.

(1) Sve troškove izrade i dostave dokaza iz članka 4. ove Upute u cijelosti snosi podnositelj zahtjeva/suvlasnik zgrade.

(2) Podnositelj zahtjeva/suvlasnik zgrade u cijelosti odgovara za zakonitost postavljanja i korištenja videonadzora u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka (GDPR) te isto ni na koji način ne može predstavljati odgovornost Grada Rovinja-Rovigno niti njegovih tijela.

Članak 8.

Mjere sufinanciranja propisane ovom Uputom provode se sukladno osiguranim proračunskim sredstvima Grada Rovinja-Rovigno, a zahtjevi će se rješavati prema redosljedu dostave potpunih zahtjeva, do utroška ukupnog iznosa osiguranog u gradskom proračunu za određenu proračunsku godinu.

Članak 9.

Ova uputa primjenjuje se dan nakon objave u „Službenom glasniku“ Grada Rovinja-Rovigno.

KLASA/CLASSE: 363-01-19-01/88
URBROJ/NUMPROT: 2171/01-02/1-19-1
Rovinj – Rovigno, 18. rujna 2019.

Gradonačelnik
dr.sc. Marko Paliaga, dipl.oec.,v.r.

Articolo 5

- (1) L'organismo competente verifica la completezza della richiesta presentata, e nel caso in cui la richiesta fosse incompleta, chiederà al richiedente di completare la medesima.
- (2) Nel caso in cui il richiedente nel termine di cui al comma 1 del presente articolo non completasse la richiesta, si reputerà che abbia ritirato la medesima.
- (3) Nel caso in cui la richiesta fosse completa, e i mezzi necessari fossero assicurati nel bilancio cittadino, con la conclusione del sindaco verrà approvato il cofinanziamento e l'organismo competente informerà il richiedente che la sua richiesta è stata accolta e il versamento dei mezzi (cofinanziamento) verrà effettuato in conformità con la presente Direttiva dopo il recapito delle prove di cui all'articolo 6 comma 2 della presente Direttiva.

Articolo 6

- (1) All'inizio il richiedente sostiene tutte le spese per l'attuazione delle misure di tutela dell'ingresso all'impianto con la collocazione della videosorveglianza nell'edificio plurifamiliare.
- (2) Il richiedente, ha l'obbligo di effettuare, entro il termine di otto (8) mesi dalla ricevuta dell'avviso sui mezzi approvati, la collocazione pianificata del sistema di videosorveglianza.
- (3) Al richiedente che ha ricevuto l'avviso che gli sono stati approvati i mezzi (il cofinanziamento) in conformità con la presente Direttiva, i mezzi verranno versati in base alla conclusione del sindaco al più tardi entro il termine di 60 giorni dal giorno del recapito:
- della dichiarazione dell'amministratore dell'edificio plurifamiliare con in allegato la fotodocumentazione dei lavori effettuati, per confermare che il sistema di videosorveglianza è installato e in funzione,
 - della conferma sul pagamento della fattura e la copia della fattura per la videosorveglianza,
 - del dato sul conto (IBAN) sul quale verrà effettuato il versamento per il cofinanziamento dell'edificio plurifamiliare.

Articolo 7

- (1) Tutte le spese di stesura e recapito delle prove di cui all'articolo 4 della presente Direttiva vengono sostenute per intero dal richiedente/comproprietario dell'edificio.
- (2) Il richiedente/comproprietario dell'edificio risponde del tutto per la legalità e la fruizione della videosorveglianza in conformità con l'Ordinanza generale sulla tutela dei dati (GDPR) ossia la medesima non può essere responsabilità della Città di Rovinj-Rovigno e nemmeno dei suoi organismi.

Articolo 8

Le misure di cofinanziamento prescritte nella presente Direttiva si attuano in conformità con i mezzi assicurati nel bilancio della Città di Rovinj-Rovigno, e le richieste verranno risolte in base all'ordine di recapito delle richieste, fino all'esaurimento dell'importo totale assicurato nel bilancio cittadino per un determinato anno contabile.

Articolo 9

La presente Direttiva entra in vigore il giorno dopo l'emanazione sul "Bollettino ufficiale" della Città di Rovinj-Rovigno.

KLASA/CLASSE: 363-01-19-01/88
URBROJ/NUMPROT: 2171-01-02/1-19-1
Rovinj-Rovigno, 18 settembre 2019

Il Sindaco
dr.sc. Marko Paliaga, dipl.oec., m.p.